

Den samlede mængde, der tillades indført i løbet af et år, må ikke overstige 30.000 t udbenet oksekød.

Såfremt en af de i det foregående nævnte AVS-stater i løbet af et bestemt år ikke kan levere den samlede fastsatte mængde og ikke ønsker at drage fordel af de foranstaltninger, der er nævnt i det følgende afsnit, kan Kommissionen inden for rammerne af den samlede årlige mængde fordele restmængden mellem de andre AVS-stater, der omfattes af denne ordning. I et sådant tilfælde skal de pågældende AVS-stater senest den 1. juli hvert år oplyse Kommissionen om, hvilken AVS-stat eller hvilke AVS-stater der kan levere den ekstra mængde, og hvilken AVS-stat, der ikke er i stand til fuldt ud at levere sin kvota, idet denne midlertidige ekstra tildeling dog ikke berører de oprindeligt tildelte mængder.

Såfremt der forventes eller konstateres en nedgang i denne udførsel som følge af katastrofer såsom tørke, hvirvelstorme eller sygdom blandt dyrene, er Fællesskabet rede til at undersøge, hvilke foranstaltninger der kan træffes, for at de mængder, der i løbet af et år er berørt af sådanne katastrofer, kan leveres det foregående eller det følgende år.

Disse undtagelsesvisse foranstaltninger bygger på den konvention, som Fællesskabet og AVS-staterne har indgået, og på at de pågældende AVS-lande er de mindst udviklede oksekødeksporterende lande blandt de lande, der udfører denne vare til Fællesskabet, samt at udførslen af denne vare til Fællesskabet er af meget stor betydning for disse landes økonomi.

Såfremt den i artikel 12, stk. 1, indeholdte beskyttelsesklausul anvendes med henblik på oksekødsektoren, vil Fællesskabet træffe de nødvendige foranstaltninger, for at AVS-staterne kan opretholde en udførsel til Det europæiske økonomiske Fællesskab, hvis omfang er forenelig med denne ordning.

Jeg vil være Dem meget taknemmelig, såfremt De vil anerkende modtagelsen af denne skrivelse."

Modtag forsikringen om min mest udmærkede højagtelse.

For AVS-staternes regeringer